



# Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre  
Grúa torre / Guindaste de torre

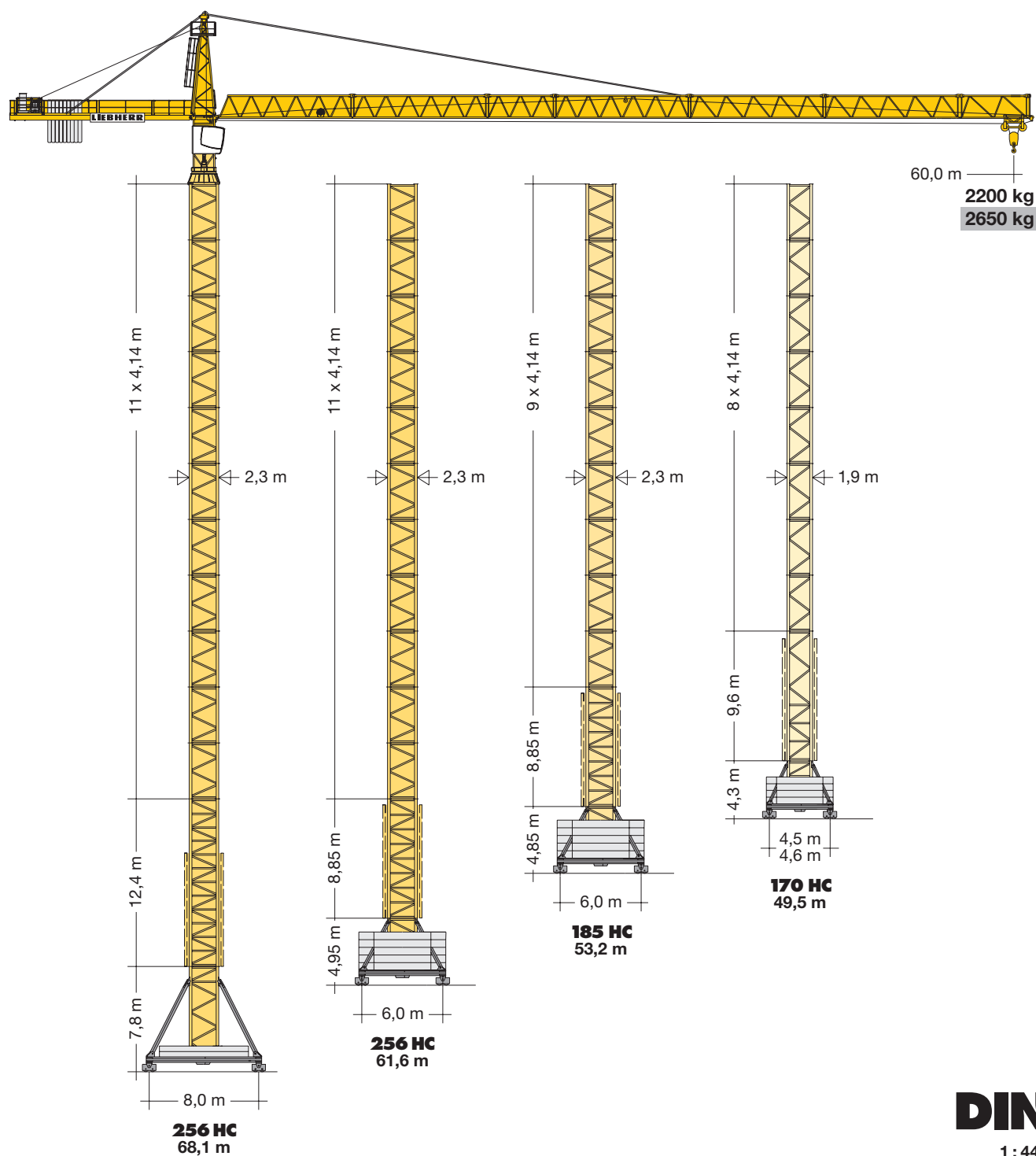
## 180 EC-H 10 FR.tronic®

## 180 EC-H 10 Litronic®

180 EC-H 10 FR.tronic®

180 EC-H 10 Litronic®

180 EC-H 12 FR.tronic®



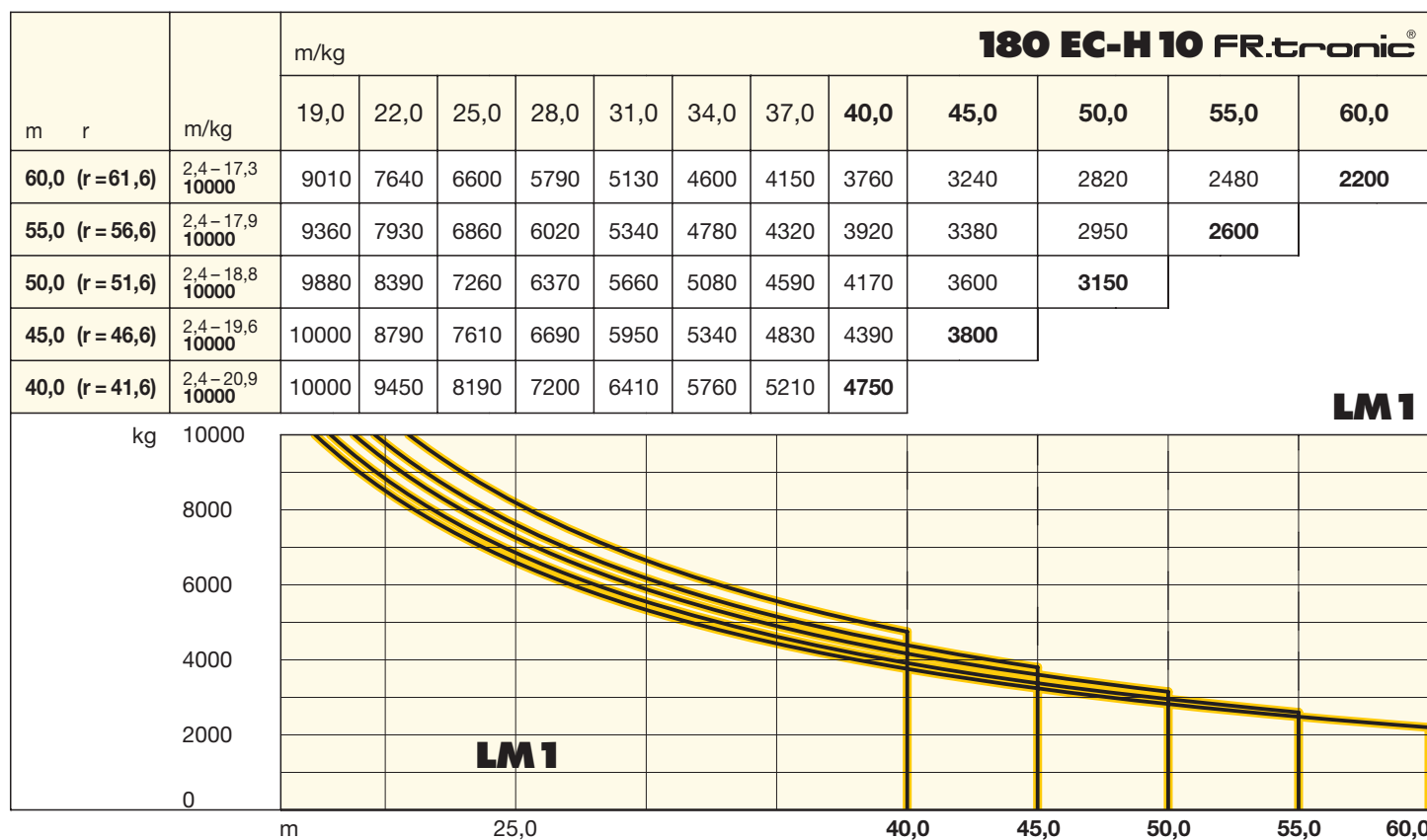
# LIEBHERR



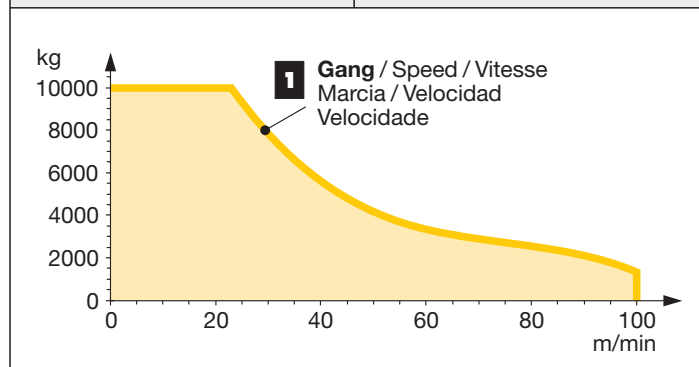
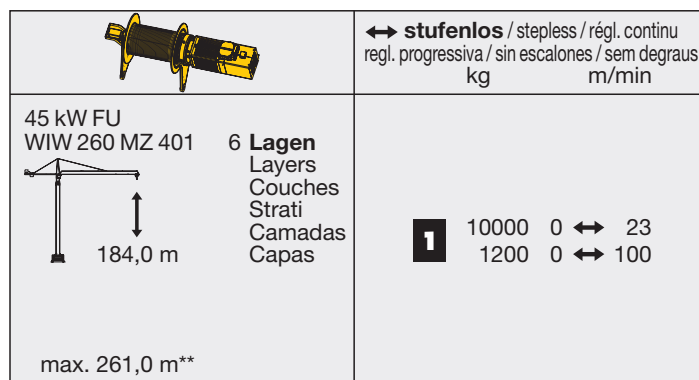
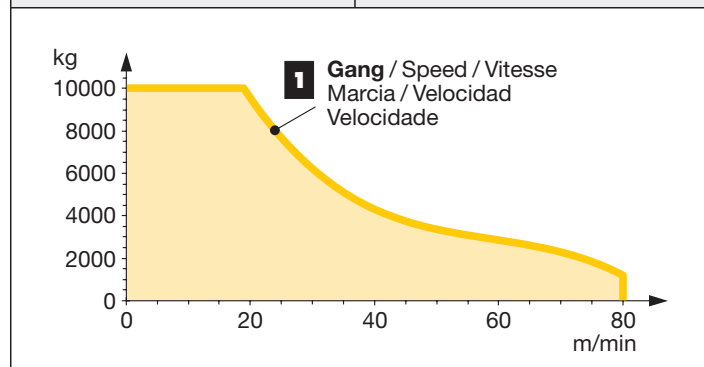
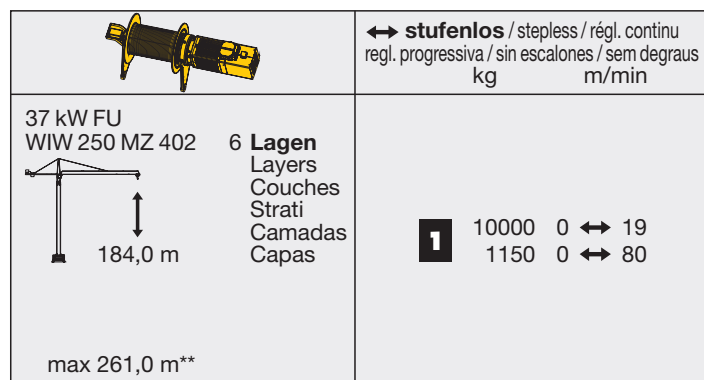


# Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

**LM 1**

# Antriebe FR.tronic®/Litronic®

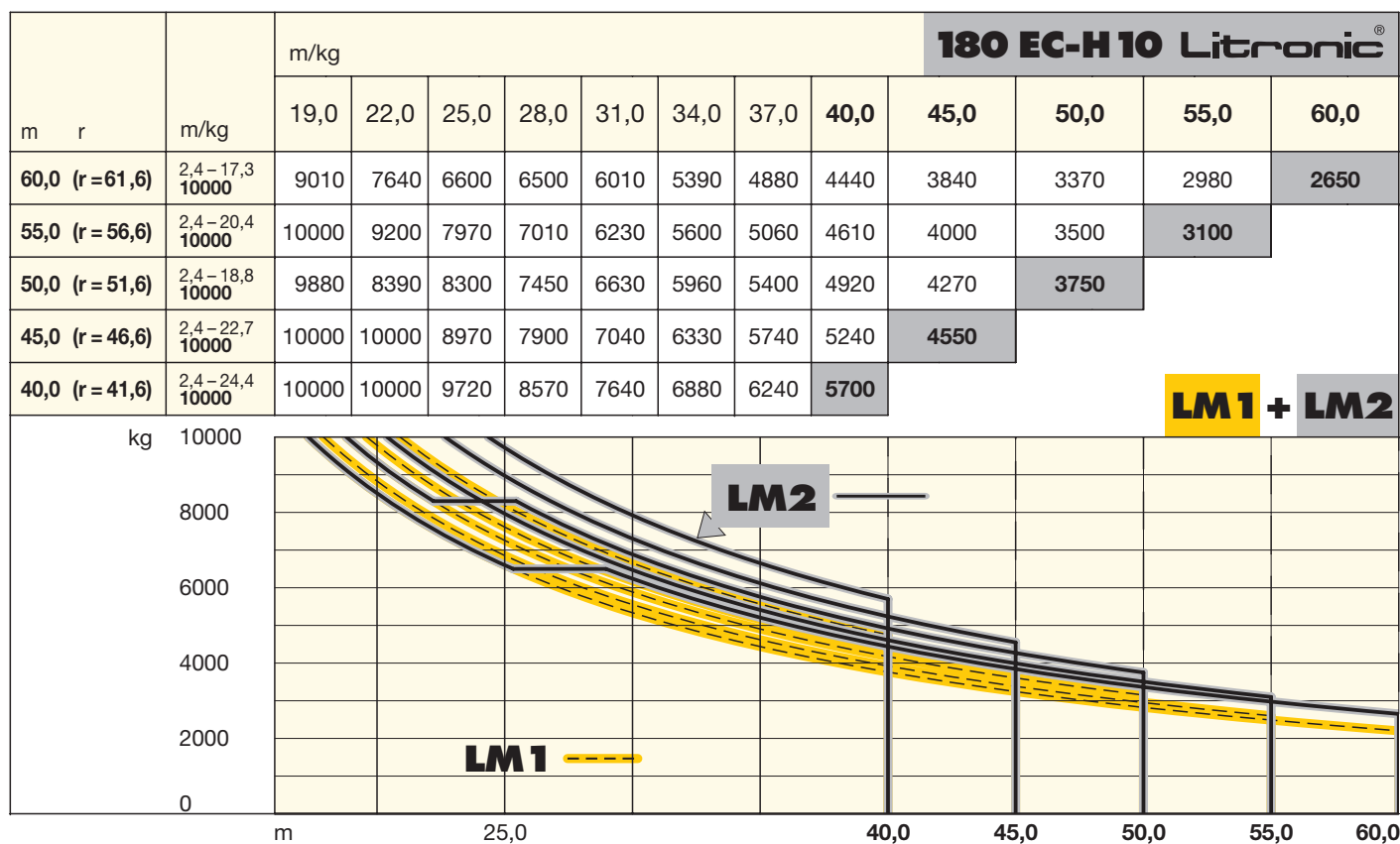
Driving units / Mécanismes d'entraînement  
Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos

\*\* Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo granchos superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções.



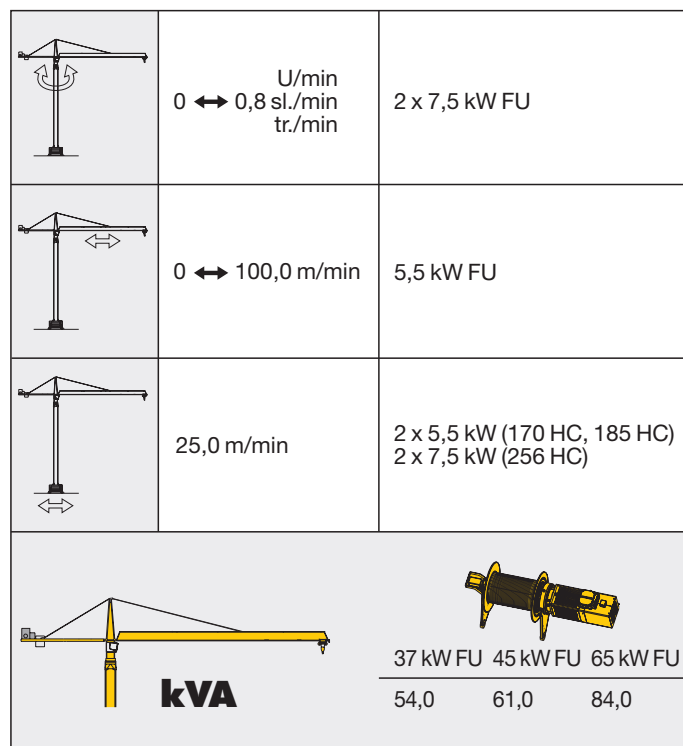
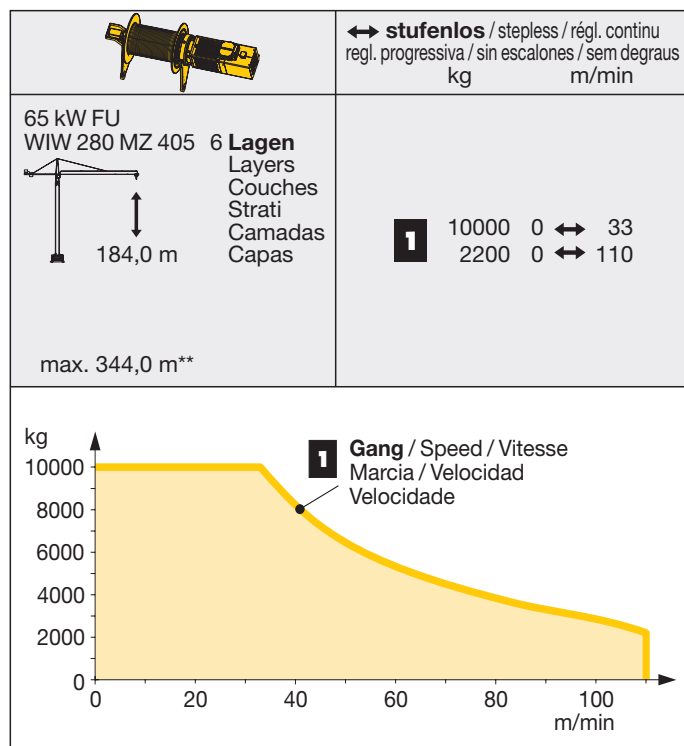
# Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

**LM1 + LM2**

# Antriebe FR.tronic®/Litronic®

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos



**LM 2** Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen.  
Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento.

**Litronic:** kVA reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL. / kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. / kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. / kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) / kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. / kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções.



**Kolli-Liste**

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli / Lista de contenido / Lista de embalagem

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesì di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: veja-se as instruções p. uso.

<b>Kranoberteil</b>		<b>Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru</b>	<b>Parte superior grúa / Parte superior do guindaste</b>	<b>L (m)</b>	<b>B (m)</b>	<b>H (m)</b>	<b>kg*</b>	
Pos. Item Rep. Pos. Ref.	Anz. Qty. Qta. Cant.	<b>Drehbühne kpl.</b> / Slewing platform cpl. Ensemble mât cabine cpl. / Piattaforma girevole compl. / Conjunto plataforma de giro Plataforma giratória compl.		170 HC 185 HC 256 HC	5,24 5,40 5,40	2,45 2,80 2,80	2,63 2,64 2,64	7900 8400 8400
2	1	<b>Turmspitze</b> / Tower head section Porte-flèche / Testa porta-braccio Cabeza de torre / Cabeça de apoio de lança		7,90	1,48	1,91	1900	
3	1	<b>Gegenausleger</b> / Counter-jib Contre-flèche / Controbraccio Contrapluma / Contra-lança		13,50	2,30	0,61	3500	
4	1	<b>Hubwerkseinheit</b> / Hoist gear unit / Treuil de levage / Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación Grupo de mecanismo elevatório		2,20	2,34	1,70	2700	
5	1	<b>Ausleger-Anlenkstück</b> / Jib heel section Pied de flèche / Settole articolato di braccio Pluma tramo primero / Base articulada de lança		10,21	1,68	1,95	① 2010	
6	4	<b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche Spezzone di braccio / Tramo intermedio pluma Peça suplementar da lança		10,30	1,50	1,95	② 1320 ④ 1400 ⑤ 1100 ⑥ 710	
7	2	<b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche Spezzone di braccio / Tramo intermedio pluma Peça suplementar da lança		5,30	1,50	1,90	③ 710 ⑦ 350	
8	1	<b>Ausleger-Kopfstück</b> / Jib head section Pointe de flèche / Punta freccia Tramo punta de pluma / Cabeça de lança		0,65	1,66	2,00	⑧ 170	
9	1	<b>Laufkatze und Lasthaken</b> / Trolley and hook / Chariot de distribution et crochet Carrello con gancho / Carrito y gancho Carro de ponte e gancho		1,85	1,69	1,42	950	
<b>Turm</b>		<b>Tower / Mât / Torre Torre / Torre</b>						
10	8- 9 9-10 10-12	<b>Turmstück</b> / Tower section Élément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre		170 HC 185 HC 256 HC	4,14 4,14 4,14	1,90 2,30 2,30	1,90 2,30 2,30	1850 2240 2300
11	1	<b>Turmstück lang</b> / Long tower section Élément de mât long / Elemento di torre, lungo Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida		170 HC 185 HC 256 HC	12,42 12,42 12,42	1,90 2,30 2,30	1,90 2,30 2,30	4780 5460 5770
12	1	<b>Grundturmstück</b> / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo base / Peça de base de torre		170 HC 185 HC 256 HC	9,60 8,85 8,85 (12,42)	1,90 2,30 2,30 (2,30)	1,90 2,30 2,30 (2,30)	4480 4280 4830 (7940)
<b>Klettereinrichtung</b>		<b>Climbing equipment / Equipement de télescope / Attrezzatura per allungamento della gru</b>	<b>Equipo de trepado / Acessórios p. subida no edificio</b>					
13	1	<b>Führungsstück kpl.</b> / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia di sopraelevazione compl. / Torre de montaje completa / Peça de guia compl.		170 HC 185 HC 256 HC	9,04 8,39 8,39	2,31 2,68 2,68	2,28 2,58 (3,04) 2,58 (3,04)	4400 5210 5210
14	1	<b>Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse</b> / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescope Sistema idraulico, traversa di appoggio e allungamento gru / Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida		170 HC 185 HC 256 HC	2,00 2,30 2,30	1,10 1,25 1,25	1,00 1,00 1,00	1100 1150 1300
<b>Unterwagen</b>		<b>Undercarriage / Châssis / Carro della gru</b>	<b>Carro con mástil / Carro de guindaste</b>					
15	2	<b>Fahrschemel mit Antrieb</b> / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore / Caja rodillo motriz / Quadro sem grupo de propulsão		170 HC 185 HC 256 HC	1,46 1,46 1,63 (1,46)	0,84 0,84 0,92 (0,84)	0,87 0,87 0,95 (0,87)	920 920 1690 (920)
16	2	<b>Fahrschemel ohne Antrieb</b> / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Caja rodillo conducido Quadro com grupo de propulsão		170 HC 185 HC 256 HC	1,15 1,15 1,37 (1,15)	0,60 0,60 0,62 (0,60)	0,87 0,87 0,95 (0,87)	880 880 1340 (880)
17	1	<b>Tragholm lang</b> / Long support arm Longeron long / Longherone lungo Brazo soporte largo / Travessa comprida		170 HC 185 HC 256 HC	7,15 9,10 9,10 (11,95)	0,80 0,82 0,80 (0,82)	0,70 0,74 0,80 (0,80)	1070 1350 1650 (2200)
18	2	<b>Tragholm kurz</b> / Short support arm Longeron court / Longherone corto Brazo soporte corto / Travessa curta		170 HC 185 HC 256 HC	3,45 4,41 4,45 (5,58)	0,60 0,62 0,77 (0,65)	0,70 0,71 0,77 (0,77)	500 615 850 (1035)
19	2 + 2	<b>Randträger</b> / Border support Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo		170 HC 185 HC 256 HC	4,08 - 4,30 5,48 - 5,46 5,46 - 5,40 (7,52 - 7,46)	0,16 - 0,33 0,11 - 0,17 0,11 - 0,18 (0,10 - 0,17)	0,11 - 0,14 0,16 - 0,38 0,16 - 0,38 (0,10 - 0,38)	80 - 200 60 - 230 95 - 270 (183 - 460)
20	4	<b>Stützholm</b> / Support strut Hauban de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio		170 HC 185 HC 256 HC	3,53 4,23 4,14 (6,55)	0,25 0,17 0,18 (0,22)	0,17 0,25 0,25 (0,25)	240 275 330 (600)



Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qté. Qta. Cant. Cant.				L (m)	B (m)	H (m)	kg*	
21	1	<b>Unterwagen-Turmstück</b> / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis			170 HC	3,30	2,15	2,15	2000
					185 HC	3,73	2,52	2,52	2050
					256 HC	3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	3000 (4200)
22	1	<b>Kleinteile, Seile und Abspannungen</b> / Small parts, ropes and holding bars / Accessoires, câbles et tirants / Accessori, funi e attrezzi di ancoraggio / Despieces, cables y tirantes / Acessórios, cabos e peças de ancoragem			170 HC				
					185 HC	9,00	1,60	1,00	4000
					256 HC				

( ) **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (..) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. / Características em (..) válidas pelo chassis de 8 m.

\* **Einzelgewichte.** / Single weights. / Poids individuels. / Pesì di componenti. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes.

**Konstruktionsänderungen vorbehalten!**

Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!  
Si fa riserva di modifiche! / ¡Sujeto a modificaciones!  
Salvo modificação da construação!

**Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr.** / This information is supplied without liability.

Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.  
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer  
responsabilidade quanto à informação fornecida.

121 P – 3903 H1 B3 DIN 15018 • BGL C.0.10.0180 • 04.07 / 6

Printed in Germany.